

**PARITAIR COMITE VOOR DE HANDEL IN  
VOEDINGSWAREN**

**PC 119**

**COLLECTIEVE ARBEIDSOVEREENKOMST VAN  
6 OKTOBER 2011 BETREFFENDE DE LONEN  
(SLAGERS)**

*Artikel 1 - Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing :*

- 1) op de arbeiders die technische slagerij-, spekslagerij en penserijfuncties uitoefenen in de ondernemingen die onder het Paritair comité voor de handel in voedingswaren ressorteren met uitzondering van de leerlingen wier leerovereenkomst door het Ministerie van Middenstand gehomologeerd is;
- 2) op de werkgevers die de in 1) bedoelde arbeiders tewerkstellen.

Zij is niet van toepassing op de andere arbeiders van deze ondernemingen voor wie de algemene loonsovereenkomsten van dit paritair comité blijven gelden.

§ 2. Met arbeiders worden de mannelijke en de vrouwelijke arbeiders bedoeld.

*Artikel 2 - § 1. Op 1 januari 2012 worden de reële urlonen van de arbeiders verhoogd met 0,3 %.*

Deze enveloppe kan in de ondernemingen op een gelijkwaardige manier worden ingevuld onder de vorm van nieuwe voordelen of een verbetering van bestaande voordelen. Dit dient te gebeuren door een bedrijfsakkoord dat hierover gesloten wordt voor 31 oktober 2011.

De omzetting van deze verhoging mag niet tot gevolg hebben dat de sectorale minimumlonen niet meer gegarandeerd zouden zijn.

§ 2. De minimuurlonen der arbeiders worden volgens hun leeftijd en hun jaren praktijk in het vak vastgesteld.

**COMMISSION PARITAIRE DU COMMERCE  
ALIMENTAIRE**

**CP 119**

**CONVENTION COLLECTIVE DE TRAVAIL DU  
6 OCTOBRE 2011 CONCERNANT LES SALAIRES  
(BOUCHERS)**

*Article 1 - La présente convention collective de travail s'applique :*

- 1) aux ouvriers exerçant des fonctions techniques de boucheries, charcuterie et triperie dans les entreprises ressortissant à la Commission paritaire du Commerce Alimentaire, à l'exception des apprentis dont le contrat d'apprentissage est homologué par le Ministre des Classes Moyennes;
- 2) aux employeurs qui occupent les ouvriers visés au 1).

Elle ne s'applique pas aux autres ouvriers de ces entreprises, qui demeurent soumis aux conventions générales de salaires de ladite convention.

§ 2. Par ouvriers sont visés les ouvriers masculins et féminins.

*Article 2 - § 1. Au 1er janvier 2012, les salaires horaires réels des ouvriers sont augmentés de 0,3 %.*

Cette enveloppe peut être remplie de manière équivalente dans les entreprises sous forme de nouveaux avantages ou amélioration d'avantages existants. Cela doit se faire par le biais d'un accord d'entreprise conclu sur ce point avant le 31 octobre 2011.

La conversion de cette augmentation ne peut avoir pour conséquence que les salaires sectoriels minimums ne soient plus garantis.

§ 2. Les salaires horaires minimums des ouvriers sont fixés en fonction de leur âge et de leurs années de pratique du métier.

Op 1 januari 2012 worden de minimumuurlonen van de arbeiders van ten minste 21 jaar vastgesteld als volgt (verhoging van 0,3% inbegrepen):

- in de ondernemingen die 50 werknemers of meer tewerkstellen :

Arbeidsregeling van 38 uur per week :

Au 1er janvier 2012, les salaires horaires minimums des ouvriers âgés de 21 ans au moins sont fixés comme suit (y compris l'augmentation de 0,3%) :

- dans les entreprises occupant 50 travailleurs ou plus :

Régime de travail de 38 heures par semaine :

Age / Leeftijd	Années de pratique / Jaren praktijk					
	0	1	2	3	4	5
21 ans/jaar	11,11€	11,48€	11,72€	12,04€	12,34€	12,60€

- in de ondernemingen die 10 tot 49 werknemers tewerkstellen :

Arbeidsregeling van 38 uur per week :

- dans les entreprises occupant de 10 à 49 travailleurs :

Régime de travail de 38 heures par semaine :

Age / Leeftijd	Années de pratique / Jaren praktijk					
	0	1	2	3	4	5
21 ans/jaar	10,88€	11,21€	11,48€	11,80€	12,06€	12,37€

- in de ondernemingen die minder dan 10 werknemers tewerkstellen :

Arbeidsregeling van 38 uur per week :

- dans les entreprises occupant moins de 10 travailleurs :

Régime de travail de 38 heures par semaine :

Age / Leeftijd	Années de pratique / Jaren praktijk					
	0	1	2	3	4	5
21 ans/jaar	10,77€	11,12€	11,39€	11,68€	11,99€	12,26€

*Artikel 3 - De in artikel 2 vastgestelde minimumuurlonen omvatten alle premies en conventionele voordelen, uitgezonderd de premies voorzien in nationale overeenkomst.*

*Artikel 4 - Voor de toepassing van artikel 2 worden als jaren praktijk beschouwd :*

- a) de jaren dienst in een technische slagerij-, spekslagerij- of penserijfunctie, gerealiseerd in één of meerdere ondernemingen;

*Article 3 - Les salaires horaires minimums fixés à l'article 2 s'entendent toutes primes et avantages conventionnels compris, à l'exception des primes prévues par des conventions nationales.*

*Article 4 - Sont à considérer comme années de pratique pour l'application de l'article 2 :*

- a) les années de service dans une fonction technique de boucherie, charcuterie ou triperie réalisées dans une ou plusieurs entreprises;

- |   |  |
|---|--|
| b) de jaren vakopleiding onder een door het ministerie van Middenstand gehomologeerde overeenkomst;   | b) les années d'apprentissage sous contrat homologué par le Ministère des Classes Moyennes;  |
| c) de twee derden van de studiejaren in een dagberoepsschool (of centrum voor deeltijds onderwijs, minimum halftijds, door een getuigschrift bevestigd);  | c) les deux tiers des années d'études dans une école professionnelle de jour ou un centre d'enseignement à horaire réduit, mi-temps minimum, prouvées par certificat;  |
| d) de helft van de studiejaren in een avond- of zondagberoepsschool, door een getuigschrift bevestigd.  | d) la moitié des années d'études dans une école professionnelle du soir ou du dimanche prouvée par certificat.   |
| <b>Artikel 5 – § 1.</b> Vanaf 1 januari 2012 worden de minimumuurlonen van de arbeiders - uitgezonderd de studenten, leerlingen en stagiaires - die minder dan 21 jaar oud zijn vastgesteld op de volgende percentages van de bedragen der minimumuurlonen van de werklieden en werksters van 21 jaar : | <b>Article 5 – § 1.</b> A partir du 1 <sup>er</sup> janvier 2012, les salaires horaires minimums des ouvriers - à l'exception des étudiants, apprentis et stagiaires - âgés de moins de 21 ans sont fixés aux pourcentages suivants des montants des salaires horaires minimums des ouvriers et ouvrières âgés de 21 ans : |
| 20 jaar : 100 %   | 20 ans : 100 %   |
| 19 jaar : 100 %   | 19 ans : 100 %   |
| 18 jaar : 100%  | 18 ans : 100 %   |
| 17 jaar : 77,5 %  | 17 ans : 77,5 %  |
| 16 jaar : 70 %  | 16 ans : 70 %  |
| 15 jaar : 70 %  | 15 ans : 70 %  |
| <b>§ 2.</b> Vanaf 1 januari 2012 worden de minimumuurlonen van de studenten, leerlingen en stagiaires die minder dan 21 jaar oud zijn vastgesteld op volgende percentages van de bedragen der minimumuurlonen van de arbeiders van 21 jaar:   | <b>§ 2.</b> A partir du 1 <sup>er</sup> janvier 2012, les salaires horaires minimums des étudiants, apprentis et stagiaires âgés de moins de 21 ans sont fixés aux pourcentages suivants des montants des salaires horaires minimums des ouvriers âgés de 21 ans :   |
| 20 jaar : 97,5 %  | 20 ans : 97,5 %  |
| 19 jaar : 92,5 %  | 19 ans : 92,5 %  |
| 18 jaar : 85 %  | 18 ans : 85 %  |
| 17 jaar : 77,5 %  | 17 ans : 77,5 %  |
| 16 jaar : 70 %  | 16 ans : 70 %  |
| 15 jaar : 70 %  | 15 ans : 70 %  |

*Artikel 6 - De bij artikel 2, § 2 vastgestelde minimumuurlonen worden gekoppeld aan het indexcijfer van de consumptieprijsen overeenkomstig de collectieve arbeidsovereenkomst van 8 juni 2009 van het Paritair comité voor de handel in voedingswaren tot koppeling van de lonen aan het indexcijfer der consumptieprijsen.*

*Artikel 7 - Deze collectieve arbeidsovereenkomst vervangt de collectieve arbeidsovereenkomst van 13 juli 2007 tot vaststelling van de lonen. Zij treedt in werking op 1 januari 2012 en houdt op van kracht te zijn op 30 juni 2013.*

Op 1 juli van elk jaar wordt zij stilzwijgend verlengd voor een periode van één jaar, behoudens opzegging door één van de partijen uiterlijk drie maanden vóór het verstrijken van de collectieve arbeidsovereenkomst per aangetekende brief gericht aan de Voorzitter van het Paritair comité voor de handel in voedingswaren, die de leden ervan op de hoogte brengt.

#### *OPMERKINGEN*

De waarborgen voor sociale en loonsvrede zijn toepasselijk op deze overeenkomst gedurende haar ganse geldigheidsduur overeenkomstig de collectieve arbeidsovereenkomst van 8 februari 1966 die het begrip sociale vrede bepaalt en het sectorakkoord van 28 juni 2011.

*Article 6 - Les salaires horaires minimums fixés à l'article 2, § 2 sont rattachés à l'indice des prix à la consommation conformément à la convention collective de travail du 8 juin 2009 de la Commission paritaire du Commerce Alimentaire liant les salaires à l'indice des prix à la consommation.*

*Article 7 - La présente convention collective remplace la convention collective du 13 juillet 2007 fixant les salaires. Elle entre en vigueur le 1er janvier 2012 et cesse de l'être le 30 juin 2013.*

Le 1er juillet de chaque année, elle est prorogée par tacite reconduction pour une période d'un an, sauf dénonciation par une des parties, signifiée au plus tard trois mois avant l'échéance de la convention collective de travail, par lettre recommandée adressée au Président de la Commission paritaire du Commerce Alimentaire, qui en informe les membres.

#### *REMARQUES*

Les garanties de paix sociale et salariale sont applicables à la présente convention pendant toute la durée de sa validité conformément à la convention collective du 8 février 1966 fixant la notion de paix sociale et l'accord sectoriel du 28 juin 2011.